

AT

Achtung: ein Holzschutz in Form eines Lackes ist zwingend anzubringen. Dies schützt das Holz vor Witterung und verlängert die Nutzbarkeit und Haltbarkeit des Holzes. Dies ist nach örtlichen Gegebenheiten und Wetterlage mehrmals zu wiederholen. Sämtliche Reklamation in diesem Zusammenhang werden von uns abgelehnt.

E

Attention: wood protection in the form of a varnish must be applied. This protects the wood from the weather and extends the usability and durability of the wood. This should be repeated several times depending on local conditions and weather conditions. All complaints in this connection will be rejected by us.

BG

Внимание: Необходимо е нанасянето на защитен лак за дърво ! Това предпазва дървото от атмосферните условия и удължава използваемостта и издръжливостта на дървото. Нанасянето на лак за дърво трябва да се повтори няколко пъти в зависимост от метеорологичните условия в района. Всички оплаквания, в този смисъл, ще бъдат отхвърлени ако инструкциите за инсталациране и употреба не са точно спазени.

HU

Figyelem! A sauna külsejét az állagmegőrzés érdekében az összeszerelést követően faolajjal vagy lakkal kezelje le.

A felújító kezelést a helyi adottságoktól és időjárástól függően évente ajánlott elvégezni. Ezzel kapcsolatos reklamációt nem fogadunk el!

RO

Atentie: trebuie aplicata o protectie pentru lemn sub forma de lac. Acest lucru protejeaza lemnul de intemperii si extinde capacitatea de utilizare si durabilitatea lemnului. Acest lucru ar trebui repetat de mai multe ori in timp, in functie de conditiile locale si de conditiile meteorologice. Toate reclamațiile in acest sens vor fi respinse in conditiile in care nu sunt urmate in tocmai instructiunile de montaj si utilizare.

SK

POZOR: Je nutné aplikovať ochranu dreva vo forme laku. Tým je drevo chránené pred poveternostnými vplyvmi a predĺžuje sa použiteľnosť a trvanlivosť dreva. Toto by sa malo opakovať niekoľkokrát v závislosti na miestnych podmienkach a poveternostných podmienkach. Všetky reklamácie v tejto súvislosti nebudú uznané.

CZ

POZOR: Je nutné aplikovat ochranu dřeva ve formě laku. Tím je dřevo chráněno před povětrnostními vlivy a prodlužuje se použitelnost a trvanlivost dřeva. Toto by se mělo opakovat několikrát v závislosti na místních podmírkách a povětrnostních podmírkách. Veškeré reklamacie v této souvislosti nebudou uznány.

SI

Pozor: potrebno je nanesti sredstvo za zaščito lesa zunaj. S tem zaščitite les pred zunanjimi vremenskimi vplivi ter podaljšate uporabnost in trajnost lesa. Postopek je potrebno ponoviti večkrat, pogostost je odvisna od lokalnih vremenskih razmer. Vse reklamacije vezane na spremembe lesa zaradi vremenskih vplivov bomo zavrnili.

HR

Pažnja: potrebno je nanijeti sredstvo za zaštitu drva izvana. Na taj način štitite drvo od vanjskih vremenskih utjecaja te produljujete uporabljivost i trajnost drva. Postupak se mora ponoviti nekoliko puta, učestalost ovisi o lokalnim vremenskim uvjetima. Sve reklamacije vezane uz promjene drva zbog vremenskih utjecaja odbijamo.